

cecotec

CECOFRY PIXEL 2500 TOUCH

Freidora de aire/Air fryer



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

| | |
|----------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad | 4 |
| Safety instructions | 7 |
| Instructions de sécurité | 10 |
| Sicherheitshinweise | 14 |
| Istruzioni di sicurezza | 17 |
| Instruções de segurança | 21 |
| Veiligheidsvoorschriften | 24 |
| Instrukcje bezpieczeństwa | 27 |
| Bezpečnostní pokyny | 31 |

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| 1. Piezas y componentes | 35 |
| 2. Antes de usar | 35 |
| 3. Funcionamiento | 36 |
| 4. Limpieza y mantenimiento | 38 |
| 5. Resolución de problemas | 38 |
| 6. Especificaciones técnicas | 39 |
| 7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos | 39 |
| 8. Garantía y SAT | 39 |
| 9. Copyright | 40 |

INDEX

| | |
|--|----|
| 1. Parts and components | 41 |
| 2. Before use | 41 |
| 3. Operation | 42 |
| 4. Cleaning and maintenance | 43 |
| 5. Troubleshooting | 44 |
| 6. Technical specifications | 44 |
| 7. Disposal of old electrical and electronic appliances | 45 |
| 8. Technical support and warranty | 45 |
| 9. Copyright | 45 |

SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| 1. Pièces et composants | 46 |
| 2. Avant utilisation | 46 |
| 3. Fonctionnement | 47 |
| 4. Nettoyage et entretien | 49 |
| 6. Spécifications techniques | 50 |
| 7. Recyclage des équipements électriques et électroniques | 50 |
| 8. Garantie et SAV | 51 |
| 9. Copyright | 51 |

INHALT

| | |
|--|----|
| 1. Teile und Komponenten | 52 |
| 2. Vor dem Gebrauch | 52 |
| 3. Bedienung | 53 |
| 4. Reinigung und Wartung | 55 |
| 5. Problembehebung | 55 |
| 6. Technische Spezifikationen | 56 |
| 7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten | 56 |
| 8. Garantie und Kundendienst | 56 |
| 9. Copyright | 57 |

INDICE

| | |
|---|----|
| 1. Parti e componenti | 58 |
| 2. Prima dell'uso | 58 |
| 3. Funzionamento | 59 |
| 4. Pulizia e manutenzione | 61 |
| 5. Risoluzione dei problemi | 61 |
| 6. Specifiche tecniche | 62 |
| 7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche | 62 |
| 8. Garanzia e supporto tecnico | 62 |
| 9. Copyright | 63 |

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| 1. Peças e componentes | 64 |
| 2. Antes de usar | 64 |
| 3. Funcionamento | 65 |
| 4. Limpeza e manutenção | 66 |
| 6. Especificações técnicas | 68 |
| 7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos | 68 |
| 8. Garantia e SAT | 68 |
| 9. Copyright | 69 |

INHOUD

| | |
|---|----|
| 1. Onderdelen en componenten | 70 |
| 2. Vóór u het apparaat gebruikt | 70 |
| 3. Werking | 71 |
| 4. Schoonmaak en onderhoud | 72 |
| 5. Probleemoplossing | 73 |
| 6. Technische specificaties | 74 |
| 7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur | 74 |
| 8. Garantie en technische ondersteuning | 74 |
| 9. Copyright | 75 |

SPIS TREŚCI


| | |
|--|----|
| 1. Części i komponenty | 76 |
| 2. Przed użyciem | 76 |
| 3. Funkcjonowanie | 77 |
| 4. Czyszczenie i konserwacja | 78 |
| 5. Rozwiązywanie problemów | 79 |
| 6. Dane techniczne | 80 |
| 7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych | 80 |
| 8. Gwarancja i Serwis techniczny | 80 |
| 9. Copyright | 80 |

OBSAH

| | |
|--|----|
| 1. Části a složení | 81 |
| 2. Před použitím | 81 |
| 3. Fungování | 82 |
| 4. Čištění a údržba | 83 |
| 5. Řešení problémů | 84 |
| 6. Technické specifikace | 84 |
| 7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení | 85 |
| 8. Záruka a technický servis | 85 |
| 9. Copyright | 85 |

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.
- Este aparato no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- No sumerja el cable, el enchufe, ni cualquier otra parte no extraíble del aparato en agua u otros líquidos. No exponga al agua las conexiones eléctricas.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.

- Coloque el aparato de forma que evite el derramamiento de líquidos calientes, tenga especial cuidado con el asa.
- Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica coincide con los requisitos de voltaje especificados en las especificaciones técnicas del aparato.
- Recomendamos que la habitación en la que vaya a utilizar el aparato esté equipada con un extractor de humos o esté bien ventilada.
- Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Desenchufe el aparato de la corriente antes de moverlo, limpiarlo o cuando no vaya a utilizarlo.
- No lo utilice en el exterior.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No utilice alargadores, a no ser que se lo recomiende un electricista cualificado. Utilizar el tipo incorrecto de alargador puede causar daños en el aparato o lesiones en el usuario.
- No utilice el aparato si el cable, el enchufe o la estructura del aparato presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No use el aparato en lugares potencialmente peligrosos, como ambientes inflamables, explosivos, con presencia de químicos o húmedos.

- Sitúe el aparato en una superficie plana y resistente al calor. Cuando coloque el cestillo fuera de la freidora de aire hágalo con cuidado y coloque el asa hacia adentro, de forma que evite el derramamiento de lo que haya en el interior. No sitúe el aparato cerca de fuentes de calor, lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.
- No introduzca ni permita que sus dedos u otros objetos entren en las aberturas de ventilación o escape, ya que podrían causar descargas eléctricas o incendios.
- No llene el cestillo de aceite, podría provocar riesgo de incendio.
- Nunca toque el interior del aparato mientras esté funcionando.
- Coloque siempre los ingredientes que vayan a ser cocinados dentro del cestillo para evitar que entren en contacto con las resistencias.
- Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Desenchufe el aparato cuando no esté en uso o lo esté limpiando. Deje que se enfríe completamente antes de montar o retirar cualquier pieza y/o proceder con su limpieza.
- No deje el aparato enchufado a la red eléctrica sin supervisión.
- Para asegurar el correcto funcionamiento del aparato, la limpieza y el mantenimiento del aparato ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones.
- No coloque el aparato pegado a la pared. Deje una distancia de seguridad de 10 cm respecto a la parte trasera del aparato y otros 10 cm a cada lado. No coloque ningún objeto encima del aparato cuando se esté utilizando.
- Mientras el aparato está en funcionamiento emite vapor caliente a través de las aberturas de salida de aire. Mantenga las manos y la cara a una distancia de seguridad del vapor


y de las salidas de aire. Puede que salga aire caliente del aparato cuando retire el cestillo de dentro del aparato.

- Desenchufe inmediatamente el aparato si ve salir humo negro del aparato. Espere hasta que el humo desaparezca para retirar el cestillo de dentro del aparato.
- Recomendamos el uso de guantes cuando se vaya a manipular la rejilla o el cestillo.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- When using electrical and electronic appliances, basic precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.

-  This symbol means "caution, hot surface". The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in operation.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not immerse the cable, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Position the appliance in such a way to avoid spillage of hot liquids. Be especially careful with the handle.
- Make sure the voltage of your mains supply matches the voltage requirements specified in the rating label of the appliance.
- We recommend that the room where you intend to use the appliance is equipped with a working extractor fan or is well ventilated.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and be dangerous for the user. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Unplug the appliance from the mains supply before moving it, carrying out any cleaning or maintenance task, or when not in use.
- Do not use outdoors.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.

- Do not use extension cords, unless advised by a qualified electrician. Using the wrong type of extension cable could cause damage to the appliance or injuries to the user.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- The appliance should not be used in potentially dangerous locations, such as flammable, explosive, chemical-laden, or wet atmospheres.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Be careful when placing the basket out of the air fryer. Place the handle inwards to prevent spillage of what's inside. Do not place the appliance near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.
- Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings, as it could cause electrical shock or fire.
- Do not fill the basket with oil to avoid causing a fire hazard.
- Do not touch the interior of the appliance while in operation.
- Always place the ingredients to be cooked inside the basket to prevent them from touching the heating elements.
- Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Unplug the appliance from the outlet when not in use or when it is being cleaned. Allow it to cool down completely before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.
- Do not leave the appliance unsupervised while plugged to the mains.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance operates properly.


- Do not place the appliance against the wall. Leave a safety distance of 10 cm on the back of the appliance and 10 cm on each side. Do not place any object on top of the appliance when in use.
- Hot steam is released through the air outlet openings during operation. Keep your hands and face at a safety distance from the steam and from the air outlet openings. Hot air may come out when removing the basket from inside the appliance.
- Immediately unplug the appliance if you notice black smoke coming out of it. Wait until the smoke disappears to remove the basket from the appliance.
- We recommend the use of gloves when touching the basket and rack.
- Do not try to repair the appliance by yourself.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours prendre des précautions afin de réduire le risque d'incendies, de décharges électriques ou de lésions.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances

s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.


- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie non-extractible du produit dans l'eau ou dans autres liquides. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Placez l'appareil de manière à éviter les renversements de liquides chauds, faites particulièrement attention à la poignée.
- Vérifiez que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié dans les spécifications techniques de l'appareil.
- Il est recommandé d'utiliser cet appareil dans une pièce aérée où il y ait un extracteur.
- Une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le transporter, nettoyer ou si vous n'allez pas l'utiliser.
- Ne l'utilisez pas en extérieur.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- N'utilisez pas de rallonges, à moins qu'un électricien qualifié le recommande. Si vous utilisez une mauvaise rallonge, cela pourrait abîmer l'appareil ou blesser les utilisateurs.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la fiche ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits potentiellement dangereux, comme près des zones inflammables, d'explosifs ou de produits chimiques ou dans des zones humides.
- Placez l'appareil sur une surface plate et résistante à la chaleur. Lorsque vous sortez le panier de la friteuse, faites-le avec précaution et placez la poignée vers l'intérieur, afin d'éviter de renverser ce qui se trouve à l'intérieur. Ne placez l'appareil ni près de sources de chaleur, ni dans des endroits avec des niveaux d'humidité élevés, ni près de matériaux inflammables.
- N'introduisez pas vos doigts ni aucun autre objet dans les ouvertures de ventilation ou de sortie de la chaleur. Cela pourrait provoquer des décharges électriques ou d'incendies.
- Ne remplissez pas le panier d'huile, cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne touchez l'intérieur de l'appareil s'il est en fonctionnement.
- Introduisez toujours les ingrédients dans le panier pour

- qu'ils n'entrent pas en contact avec les résistances.
- Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
 - Débranchez l'appareil s'il n'est pas en fonctionnement ou s'il est en train d'être nettoyé. Laissez refroidir le produit avant d'assembler ou enlever une pièce quelconque, et/ou avant de le nettoyer.
 - Ne laissez pas sans surveillance l'appareil lorsqu'il est branché sur la prise de courant.
 - Afin d'assurer son bon fonctionnement, le nettoyage et l'entretien de l'appareil doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions.
 - Ne placez pas l'appareil contre le mur. Laissez une distance de sécurité de 10 cm derrière, et autre de 10 cm de chaque côté. Ne placez aucun objet sur l'appareil lorsque vous l'utilisez.
 - L'appareil émet de la vapeur chaude à travers les ouvertures latérales pendant son fonctionnement. Maintenez les mains et le visage éloignés de la vapeur et des sorties d'air. De l'air chaud pourrait sortir de l'appareil lorsque vous retirez le panier.
 - Débranchez immédiatement l'appareil si vous voyez de la fumée noire sortir de l'appareil. Attendez à ce que la fumée disparaisse pour retirer le panier.
 - Il est recommandé de porter de maniques lors de l'utilisation de la grille ou du panier.
 - N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
 - Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.
- Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere nicht entfernbare Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels

- und Büros verwendet werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass ein Verschütten von heißen Flüssigkeiten vermieden wird, und achten Sie besonders auf den Griff.
 - Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit den in den technischen Daten des Geräts angegebenen Spannungsanforderungen übereinstimmt.
 - Wir empfehlen, dass der Raum, in dem Sie das Gerät benutzen werden, mit einem Rauchabzug ausgestattet ist oder belüftet ist.
 - Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
 - Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät bewegen, reinigen oder Sie es nicht benutzen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
 - Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
 - Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
 - Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, es sei denn, dies wird von einem qualifizierten Elektriker empfohlen. Die Verwendung des falschen Typs von Verlängerungskabeln kann zu Schäden am Gerät oder Verletzungen des Benutzers führen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel, der Stecker

- oder das Gehäuse des Geräts sichtbare Schäden aufweisen, nicht korrekt funktionieren oder heruntergefallen sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in gefährlichen Bereichen, wie z.B. in leicht entflammaren, explosiven, chemischen oder feuchten Umgebungen.
 - Stellen Sie das Gerät auf einer flachen und hitzebeständigen Fläche. Wenn Sie den Frittierkorb aus der Heißluftfritteuse nehmen, gehen Sie vorsichtig vor und legen Sie den Griff nach innen, um ein Verschütten des Inhaltes zu vermeiden. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder brennbaren Materialien.
 - Stecken Sie nicht Ihre Finger oder andere Gegenstände in die Belüftungs- oder Abluftöffnungen ein, da dies zu Stromschlägen oder Bränden führen könnte.
 - Füllen Sie den Frittierkorb nicht, da dies zu einem Brandrisiko führen kann.
 - Versuchen Sie niemals, die Innenseite des Gerätes beim Funktionieren zu berühren.
 - Stellen Sie die Zutaten immer in den Frittierkorb, damit sie nicht mit den Widerständen in Berührung kommen.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
 - Ziehen Sie den Netzstecker nur wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder gereinigt wird. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Teile zusammenbauen oder entfernen und/oder mit der Reinigung fortfahren.
 - Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an die Stromversorgung angeschlossen.
 - Die Reinigung und die Wartung des Geräts sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
 - Stellen Sie das Gerät nicht an die Wand. Lassen Sie einen

Sicherheitsabstand von 10 cm von der Rückseite des Geräts und weitere 10 cm auf jeder Seite. Stellen Sie während des Betriebs keine Gegenstände auf das Gerät.


- Während das Gerät in Betrieb ist, gibt es heißen Dampf durch die Luftauslassöffnungen ab. Halten Sie Hände und Gesicht in einem sicheren Abstand zu Dampf- und Luftauslässen. Warme Luft kann aus dem Gerät entweichen, wenn Sie den Frittierkorb aus dem Inneren des Gerätes entfernen.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie schwarzen Rauch aus dem Gerät austreten sehen. Warten Sie, bis der Rauch aufhört, um den Frittierkorb aus dem Inneren des Geräts zu entfernen.
- Wir empfehlen Handschuhe wenn Sie Gitter oder Frittierkorb anfassen müssen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni originali. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa l'apparecchio.
- Quando si usano apparecchi elettronici, occorre rispettare alcune precauzioni di sicurezza base per ridurre il rischio di incendio, scariche elettriche e lesioni.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza,

a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Non sommergere il cavo, la presa o qualsiasi altra parte estraibile dell'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Posizionare l'apparecchio in modo da evitare la fuoriuscita di liquidi caldi, facendo particolare attenzione al manico.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio.
- È consigliabile che la stanza nella quale verrà usato l'apparecchio disponga di una cappa filtrante o sia ben ventilata.
- Un uso incorretto o improprio dell'apparecchio può danneggiarlo e costituire un pericolo per l'utente. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Scollegare l'apparecchio dalla corrente prima di muoverlo, pulirlo o quando non è in uso.
- Non usare all'aperto.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di


danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.

- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Non utilizzare prolunghe, a meno che non lo raccomandi un elettricista qualificato. Utilizzare un tipo di prolunga non corretto potrebbe provocare danni all'apparecchio o lesioni all'utente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o il telaio sono danneggiati o se funziona male, è caduto o è stato danneggiato.
- Non usare l'apparecchio in luoghi potenzialmente pericolosi come ambienti infiammabili, esplosivi o con presenza di sostanze chimiche o umide.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie piatta e resistente al calore. Quando si estrae e appoggia il cestello interno dalla friggitrice ad aria, farlo con attenzione e posizionare il manico verso l'interno in modo da evitare la fuoriuscita del contenuto. Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore, in luoghi dall'eccessivo livello di umidità o vicino a materiali infiammabili.
- Non inserire le dita né lasciare che altri oggetti entrino nelle aperture di ventilazione o di scarico, poiché ciò potrebbe causare scariche elettriche o incendi.
- Non riempire il cestello interno di olio per evitare il rischio d'incendio.
- Non toccare l'interno dell'apparecchio mentre è in funzione.
- Collocare sempre gli ingredienti da friggere all'interno del

- cestello interno per evitare il contatto con le resistenze.
- Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
 - Scollegare l'apparecchio quando non è in uso o se lo si sta pulendo. Lasciare raffreddare completamente prima di montare o rimuovere qualsiasi parte e/o procedere con la pulizia.
 - Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla corrente.
 - Per garantirne il corretto funzionamento, la pulizia e manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate in linea con quanto spiegato in questo manuale di istruzioni.
 - Non posizionare l'apparecchio a contatto con la parete. Mantenere una distanza di sicurezza di 10 cm rispetto alla parte posteriore dell'apparecchio e altri 10 cm da ogni lato. Non collocare oggetti sopra l'apparecchio quando in uso.
 - Durante il funzionamento, l'apparecchio emette vapore caldo attraverso le aperture di uscita dell'aria. Tenere mani e viso a distanza di sicurezza dal vapore e dalle uscite dell'aria. Potrebbe uscire aria calda dall'apparecchio quando si rimuove il cestello interno.
 - Scollegare immediatamente l'apparecchio se si notano fuoriuscite di fumo nero. Attendere che il fumo scompaia per rimuovere il cestello interno dall'apparecchio.
 - Si consiglia l'uso di guanti quando si maneggia la griglia o il cestello interno.
 - Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio.
 - Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as seguintes instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Ao utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre tomadas precauções básicas para reduzir o risco de incêndios, eletrochoques e lesões.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
-  Este símbolo significa: cautela, superfície quente. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho estiver em funcionamento.
- Este produto não foi desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não submerja o cabo, a ficha, nem qualquer outra parte não extraível do produto em água ou outros líquidos. Não exponha as conexões elétricas à água.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.

- Coloque o aparelho de modo a evitar o derramamento de líquidos quentes. Tenha especial cuidado com a pega.
- Certifique-se de que a tensão de rede elétrica corresponda aos requisitos de tensão especificados na etiqueta de classificação do aparelho.
- Recomendamos que o espaço onde vai utilizar o aparelho esteja equipado com um extrator de fumos ou seja ventilado.
- O uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.
- Desconecte o aparelho da corrente antes de o mover, limpar ou quando não o utilizar.
- Não o utilize em exteriores.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe o cabo sobressair sobre a borda da superfície de trabalho ou da bancada.
- Não utilize extensores, a não ser que esteja recomendado por um eletricista qualificado. O uso do tipo errado de extensor pode causar danos no aparelho ou lesões no utilizador.
- Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionarem corretamente, sofreram alguma queda ou foram danificados.
- Não utilize o produto em lugares potencialmente perigosos, tais como ambientes inflamáveis, explosivos, com produtos químicos ou húmidos.
- Situe o produto numa superfície plana e resistente

ao calor. Ao colocar a tigela fora da fritadeira, faça-o cuidadosamente e coloque a pega para dentro, de modo a evitar o derramamento do que está dentro. Não utilize o aparelho perto de fontes de calor, em lugares com níveis altos de humidade ou perto de materiais inflamáveis.

- Não insira ou permita que os seus dedos ou outros objetos entrem nas aberturas de ventilação ou de exaustão, pois isso pode causar eletrochoques ou incêndios.
- Não encha o recipiente de azeite, poderia causar um risco de incêndio.
- Nunca toque no interior do aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Coloque sempre os ingredientes a cozinhar dentro do cesto para evitar que entrem em contacto com as resistências.
- Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Desconecte o aparelho quando não o estiver a usar ou durante a limpeza. Deixe que arrefeça por completo antes de montar ou remover qualquer peça e/ou proceder com a limpeza do produto.
- Não deixe o aparelho ligado à alimentação elétrica sem supervisão.
- Para assegurar o funcionamento correto, a limpeza e manutenção do aparelho deve ser efetuada em conformidade com este manual de instruções.
- Não coloque o aparelho contra a parede. Deixe uma distância de segurança de 10 cm da parte de trás do aparelho e de 10 cm de cada lado. Não coloque nenhum objeto em cima do produto enquanto o estiver a usar.
- Enquanto o aparelho estiver em funcionamento, emitirá vapor quente através das aberturas de saída de ar. Mantenha as mãos e o rosto a uma distância segura do vapor e das

saídas de ar. O ar quente pode sair do aparelho quando se remove a tigela do interior.

- Desligue imediatamente o aparelho da tomada se vir fumo negro a sair do aparelho. Aguarde até o fumo desaparecer para tirar a tigela do interior do aparelho.
- Recomendamos o uso de luvas ao manipular as grelhas ou o cesto.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende oorspronkelijke instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Bij het gebruik van elektrische apparaten moet u bepaalde basisvoorzorgsmaatregelen in acht nemen om het risico op brand, elektrische schokken en verwondingen te beperken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen wanneer het toestel in werking is.
- Dit toestel is niet ontworpen om via timers of externe afstandsbedieningen te werken.
- Dompel het snoer, de stekker of andere niet-verwijderbare onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Plaats het apparaat zodanig dat morsen van hete vloeistoffen wordt voorkomen, wees vooral voorzichtig met het handvat.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanningseisen die in de technische specificaties van het apparaat staan vermeld.
- Wij bevelen aan dat de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt, is voorzien van een afzuigkap of wordt geventileerd.
- Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan zowel het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst, schoonmaakt of wanneer u het niet gebruikt.
- Gebruik het toestel niet buitenshuis.
- Inspecteer regelmatig het netsnoer op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

- Gebruik geen verlengsnoeren, tenzij aanbevolen door een gekwalificeerde elektricien. Gebruik van het verkeerde type verlengsnoer kan schade aan het toestel of letsel van de gebruiker tot gevolg hebben.
- Gebruik het toestel niet als het snoer, de stekker of het frame van het toestel beschadigd is of als het niet naar behoren werkt, gevallen of beschadigd is.
- Gebruik het toestel niet in potentieel gevaarlijke locaties, zoals ontvlambare, explosieve, chemische of vochtige omgevingen.
- Plaats het toestel op een vlakke, hittebestendige ondergrond. Wanneer u de frituurmand uit de airfryer haalt, doe dit dan voorzichtig en plaats het handvat naar binnen, om morsen van wat erin zit te voorkomen. Plaats het toestel niet in de buurt van warmtebronnen, plaatsen met een hoge vochtigheidsgraad of in de buurt van ontvlambare materialen.
- Steek uw vingers of andere vreemde voorwerpen niet in de ventilatie- of afvoeropeningen, want die kunnen elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Vul de frituurmand niet met olie, want dat kan brandgevaar opleveren.
- Raak nooit de binnenkant van het apparaat aan terwijl het in werking is.
- Plaats de te koken ingrediënten altijd in de mand om te voorkomen dat ze in contact komen met de verwarmingselementen.
- Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of schoonmaakt. Laat het volledig afkoelen voordat u onderdelen monteert of verwijdert en/of verder gaat met de reiniging.


- Laat het apparaat niet zonder toezicht op de stroomtoevoer aangesloten.
- Om een correcte werking van het toestel te garanderen, moeten reiniging en onderhoud van het toestel worden uitgevoerd in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing.
- Plaats het toestel niet tegen de muur. Laat een veiligheidsafstand van 10 cm aan de achterkant van het toestel en nog eens 10 cm aan elke kant. Plaats geen voorwerpen op het toestel wanneer het in gebruik is.
- Terwijl het toestel in werking is, geeft het hete stoom af via de luchtuitlatopeningen. Houd handen en gezicht op veilige afstand van stoom- en luchtopeningen. Er kan hete lucht uit het toestel komen wanneer u de frituurmand uit het toestel haalt.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als u zwarte rook uit het apparaat ziet komen. Wacht tot de rook is verdwenen en haal de frituurmand uit het apparaat.
- Wij raden het gebruik van handschoenen aan bij het hanteren van het rooster of de mand.
- Probeer niet zelf het apparaat te repareren.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji przed użyciem urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy

zawsze podejmować podstawowe środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Temperatura powierzchni może być wysoka, kiedy urządzenie jest w użyciu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub systemów zdalnego sterowania.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej nieusuwalnej części urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie wystawiać potąceń elektrycznych na działanie wody.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, aby uniknąć rozlania gorących płynów, zwróć szczególną uwagę na uchwyt.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada wymaganiom napięcia określonym w danych technicznych urządzenia.
- Zalecamy, aby pomieszczenie, w którym będziesz używać urządzenia, było wyposażone w wyciąg dymu lub było wentylowane.

- Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej przed przenoszeniem, czyszczeniem lub gdy nie jest używane.
- Nie używaj go na zewnątrz.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie używaj przedłużaczy, chyba że zaleci to wykwalifikowany elektryk. Użycie niewłaściwego typu przedłużacza może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.
- Użycie niewłaściwego typu przedłużacza może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.
- Nie używaj urządzenia w potencjalnie niebezpiecznych miejscach, takich jak środowiska łatwopalne, wybuchowe, chemiczne lub wilgotne.
- Umieść urządzenie na płaskiej, żaroodpornej powierzchni. Wyjmując kosz z frytkownicy, rób to ostrożnie i włóż uchwyt do środka, aby uniknąć rozlania tego, co jest w środku. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, miejsc o dużej wilgotności lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wkładaj ani nie pozwalaj palcom lub innym przedmiotom


dostać się do otworów wentylacyjnych lub wydechowych, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

- Nie napętniaj kosza olejem, może to spowodować zagrożenie pożarowe.
- Nigdy nie dotykaj wnętrza urządzenia podczas pracy.
- Gotowane składniki należy zawsze umieszczać w koszu, aby nie miały kontaktu z elementami grzewczymi.
- Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że ręce są całkowicie suche.
- Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane lub je czyścisz. Przed zamontowaniem lub usunięciem jakiegokolwiek części i / lub czyszczeniem pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do sieci bez nadzoru.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, czyszczenie i konserwację urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
- Nie stawiaj urządzenia przy ścianie. Pozostaw bezpieczną odległość 10 cm od tyłu urządzenia i kolejne 10 cm z każdej strony. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu, gdy jest ono używane.
- Podczas pracy urządzenie wydziela gorącą parę przez otwory wylotowe powietrza. Trzymaj ręce i twarz w bezpiecznej odległości od otworów wentylacyjnych pary i powietrza. Gorące powietrze może wydobywać się z urządzenia podczas wyjmowania kosza z wnętrza urządzenia.
- Natychmiast odłącz urządzenie, jeśli zauważysz czarny dym wydobywający się z urządzenia. Poczekał, aż dym zniknie, aby wyjąć kosz z wnętrza urządzenia.
- Podczas obsługi kosza lub kosza zalecamy używanie rękawiczek.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Pilnuj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Při používání elektrických spotřebičů je vždy třeba dodržovat základní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Teplota přístupných povrchů může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí časovačů nebo externích systémů dálkového ovládání.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou neodnímatelnou část spotřebiče do vody nebo jiných tekutin. Nevystavujte elektrické spoje vodě.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je

vyložen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Umístěte spotřebič tak, aby se zabránilo rozlití horkých tekutin, věnujte zvláštní pozornost rukojeti.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá požadavkům na napětí uvedeným v technických specifikacích spotřebiče.
- Doporučujeme, aby místnost, ve které budete spotřebič používat, byla vybavena odsávacem kouře nebo větraná.
- Nesprávné použití nebo nesprávné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte tento přístroj pouze k činnostem popsáným v tomto manuálu.
- Před přemístěním, čištěním nebo nepoužíváním spotřebič odpojte od sítě.
- Nepoužívejte venku.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely, pokud to nedoporučuje kvalifikovaný elektrikář. Použití nesprávného typu prodlužovacího kabelu může způsobit poškození spotřebiče nebo zranění uživatele.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený kabel, zástrčka nebo rám spotřebiče nebo pokud je nefunkční, spadl nebo byl poškozen.
- Nepoužívejte spotřebič na potenciálně nebezpečných místech, jako je hořlavé, výbušné, chemické nebo vlhké prostředí.

- Spotřebič postavte na rovný, žáruvzdorný povrch. Při vyndávání koše z fritézy postupujte opatrně a rukojeť umístěte dovnitř, aby nedošlo k vysypání obsahu. Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, míst s vysokou vlhkostí nebo do blízkosti hořlavých materiálů.
- Nezasunujte a nedovolte, aby vaše prsty nebo jiné předměty vstoupily do ventilačních nebo výfukových otvorů, protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Nenaplňujte koš olejem, protože by mohlo dojít k nebezpečí požáru.
- Nikdy se nedotýkejte vnitřku spotřebiče, pokud je v provozu.
- Přísady určené k vaření vždy vkládejte do koše, aby se nedostaly do kontaktu s topnými tělesy.
- Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Odpojte spotřebič, když jej nepoužíváte nebo jej čistíte. Před montáží nebo odstraněním jakýchkoli částí a / nebo čištěním jej nechte úplně vychladnout.
- Nenechávejte přístroj během zapnutí v elektrické síti bez dozoru.
- Pro zajištění správné funkce spotřebiče je nutné provádět čištění a údržbu spotřebiče v souladu s tímto návodem k obsluze.
- Spotřebič nestavte ke stěně. Od zadní části spotřebiče ponechte bezpečnostní vzdálenost 10 cm a dalších 10 cm na každé straně. Když je spotřebič v provozu, nepokládejte na něj žádné předměty.
- Když je spotřebič v provozu, vydává horkou páru otvory pro výstup vzduchu. Když je spotřebič v provozu, vydává horkou páru otvory pro výstup vzduchu. Při vyjmutí koše zevnitř spotřebiče může ze spotřebiče vycházet horký vzduch.
- Pokud ze spotřebiče vychází černý kouř, okamžitě jej odpojte

od elektrické sítě. Před vyjmutím koše ze spotřebiče počkejte, dokud kouř nezmizí.

- Při manipulaci s košem nebo mřížkou doporučujeme používat rukavice.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami.
- Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Asa
2. Cestillo
3. Rejilla
4. Panel de control
5. Salida de aire

Fig. 2

1. Pantalla Tiempo / Temperatura
2. Selector de modos
3. Tiempo / Temperatura
4. Inicio / Pausa / Apagar
5. Aumentar
6. Disminuir
7. Patatas fritas
8. Filete de carne
9. Muslitos / Alitas de pollo
10. Pescado
11. Verduras
12. Postres

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Freidora de aire Cecofry Pixel 2500 Touch
- Este manual de instrucciones

Limpie la rejilla y el interior del cestillo con agua caliente, detergente y una esponja no abrasiva. Este producto es una freidora sin aceite, no vierta aceite en el interior del cestillo.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque este producto sobre una superficie, estable, horizontal y resistente al calor. No coloque objetos sobre el producto ni en la salida de aire.
2. Coloque la rejilla en el interior del cestillo y los alimentos sobre esta.
3. Conecte el producto a una toma de corriente.
4. Pulse el icono táctil Inicio / Pausa / Apagar para iniciar el dispositivo. Todos los iconos se iluminarán.
5. Seleccione el modo preconfigurado que desee según la receta que quiera cocinar pulsando el icono táctil Selector de modos. Estos modos pueden ser modificados manualmente, para ello pulse el icono táctil de la Tiempo / Temperatura y modifique los valores con el icono táctil de Aumentar y/o Disminuir. Tenga en cuenta que los cambios generados no se guardarán para la siguiente receta que desee hacer usando el mismo modo.
6. También puede configurar los parámetros manualmente, para ello, pulse el icono táctil Tiempo / Temperatura cada vez que quiera cambiar uno de estos dos parámetros, a continuación pulse el icono táctil de Aumentar y/o Disminuir para modificar el parámetro a su gusto. Si mantiene presionado el icono táctil de Aumentar o el de Disminuir los valores de la temperatura aumentarán o disminuirán de 5 en 5 °C y los de tiempo de 1 en 1 minuto.
7. Una vez seleccionado el modo y/o los parámetros, pulse el icono táctil Inicio / Pausa / Apagar para iniciar el cocinado, cuando el cocinado comience solo permanecerán iluminados los iconos superiores. Durante el proceso de cocinado los parámetros de tiempo y temperatura pueden ser modificados.
8. Para cancelar el proceso de cocinado mantenga pulsado 3 segundos el icono táctil Inicio / Pausa / Apagar.

Funciones predeterminadas

En la siguiente tabla se muestran las temperaturas y los tiempos de las funciones predeterminadas

| PROGRAMA | TEMPERATURA (°C) | TIEMPO (min) | VOLTEAR |
|----------------------------|------------------|--------------|---------|
| Patatas fritas | 200 | 20 | SÍ |
| Filete de carne | 170 | 17 | SÍ |
| Muslitos / Alitas de pollo | 200 | 25 | SÍ |
| Pescado | 200 | 15 | NO |
| Verduras | 180 | 15 | SÍ |
| Postres | 160 | 15 | NO |

Avisos

- Debido a que los ingredientes pueden variar en procedencia, tamaño, forma y marca, lo mostrado en la tabla puede no ser lo más apropiado para los ingredientes que utilice. Si lo considera necesario, modifique los tiempos y/o las temperaturas para adaptar el cocinado.
- Súmele 1-2 minutos aproximadamente al tiempo de preparación indicado en la tabla si empieza a cocinar estando la freidora todavía fría.

Consejos

- Los alimentos más pequeños requieren un tiempo de preparación menor que los grandes.
- Una mayor cantidad de ingredientes solo requiere un tiempo de preparación ligeramente mayor al igual que, una menor cantidad de ingredientes solo requiere un tiempo de preparación ligeramente menor.
- Voltear los ingredientes más pequeños mientras se cocinan optimiza el resultado y puede ayudar a prevenir que los alimentos se queden poco fritos.
- No utilice la freidora de aire para freír alimentos grasientos (como salchichas).
- Los alimentos que puedan ser cocinados al horno también pueden cocinarse en esta freidora de aire.
- La masa precocinada requiere un tiempo de preparación menor que la hecha a mano.
- Puede utilizar también la freidora para recalentar los ingredientes.
- Para obtener mejores resultados es recomendable precalentar el cestillo durante 4 minutos sin alimentos en él.

NOTA:

Es recomendable voltear los alimentos durante el proceso de cocción.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de cocinar, desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje enfriar el cestillo. Puede sacar el cestillo para que se enfríe antes. Colóquelo sobre una superficie resistente al calor.
- Limpie el producto después de cada uso. No utilice utensilios de cocina metálicos ni materiales de limpieza abrasivos para limpiar, porque dañaría la capa antiadherente.
- Si la suciedad está adherida al fondo de la rejilla, vierta agua caliente, déjelo en remojo durante unos 10 minutos, añada un poco de detergente para limpiar con una esponja no abrasiva.
- Si necesita limpiar la salida de aire, límpiela con un cepillo limpio después de que el producto se haya enfriado completamente.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si experimenta problemas con el producto o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar algunas comprobaciones sencillas antes de llamar al Servicio de Atención al Cliente oficial de Cecotec.

| Problema | Posible causa | Posible solución |
|--|--|---|
| El indicador luminoso no se enciende y no funciona | El enchufe no está conectado a una toma de corriente | Compruebe que el enchufe está correctamente conectado |
| | El cestillo no está bien colocado | Asegúrese de colocar bien el cestillo |
| | El fusible térmico está dañado | Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Cecotec. |
| No se calienta o se calienta anormalmente | Las conexiones internas están sueltas o flojas | Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Cecotec. |
| | El fusible térmico se ha fundido | Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Cecotec. |
| | El cestillo no está bien colocado | Asegúrese de colocar bien el cestillo |
| Los iconos no pueden ser seleccionados | El panel de control no funciona correctamente | Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Cecotec. |

ADVERTENCIA:

No intente reparar el producto usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones descritas, póngase en contacto con un profesional cualificado, personal autorizado, con la tienda donde compró el producto o con el Servicio de Atención al Cliente oficial de Cecotec.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia: 04982

Producto: Cecofry Pixel 2500 Touch

Potencia: 1200 W

Voltaje: 220 - 240 V

Frecuencia: 50 / 60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final por las faltas de conformidad que existan en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos establecidos por la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones sean realizadas por personal cualificado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Handle
2. Basket
3. Rack
4. Control panel
5. Air outlet

Fig. 2

1. Time/Temperature display
2. Mode Selection icon
3. Time/Temperature icon
4. Power/Pause icon
5. Increase icon
6. Decrease icon
7. Chips
8. Beef steak
9. Chicken wings and thighs
10. Fish
11. Vegetables
12. Desserts

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

ENGLISH

Box content

- Cecofry Pixel 2500 Touch air fryer
- Instruction manual

Clean the rack and the inside of the basket with hot water, detergent, and a non-abrasive sponge.

This appliance is an oil-less fryer. Do not pour oil inside the basket.

3. OPERATION

1. Place this appliance on a stable, horizontal, heat-resistant surface. Do not place objects on the appliance or in front of the air outlet.
2. Place the rack inside the basket and place the food on it.
3. Plug the appliance to a power supply.
4. Press the Power/Pause icon to turn on the appliance. All icons will light up.
5. Select the desired default cooking programme according to the recipe you want to cook by pressing the Mode Selection icon. These modes can be manually customised by pressing the Time/Temperature icon and changing the values with the Increase icon and/or Decrease icon. Note that the custom changes applied will not be saved for the next recipe you wish to make using the same mode.
6. You can also set the values manually by pressing the Time/Temperature icon every time you want to change one of these two values, then press the Increase icon and/or Decrease icon to change the value to your liking. Pressing and holding the Increase icon or Decrease icon will increase or decrease the temperature value by 5 °C and the time value by 1 minute.
7. Once the mode and/or values have been set, press the Power/Pause icon to start cooking. When cooking starts, only the top icons will stay on. The time and temperature values can be changed during cooking.
8. To cancel the cooking process, press and hold the Power/Pause icon for 3 seconds.

Default cooking programmes

The below table shows the temperatures and times of the default cooking programmes.

| PROGRAMME | TEMPERATURE (°C) | TIME (min) | STIRRING |
|------------|------------------|------------|----------|
| Chips | 200 | 20 | YES |
| Beef steak | 170 | 17 | YES |

| | | | |
|--------------------------|-----|----|-----|
| Chicken wings and thighs | 200 | 25 | YES |
| Fish | 200 | 15 | NO |
| Vegetables | 180 | 15 | YES |
| Desserts | 160 | 15 | NO |

Note

- As ingredients differ in origin, size, shape, and brand, we cannot guarantee the best setting for the ingredients that you are using. If necessary, change the times and/or temperature values to adjust the cooking to the type of ingredient.
- Add approximately 1-2 minutes to the cooking time indicated in the table if you start frying with the appliance still cold.

Tips

- Smaller ingredients require a shorter preparation time than larger ones.
- A larger quantity of ingredients only requires a slightly longer preparation time, and a smaller quantity of ingredients only requires a slightly shorter preparation time.
- Stirring small ingredients during the frying process optimises the result and can help preventing unevenly fried ingredients.
- Do not use the air fryer to fry greasy food (such as sausages).
- Food that can be cooked in an oven can also be cooked with the air fryer.
- Pre-made dough requires a shorter preparation time than home-made dough.
- You can also use the appliance to re-heat ingredients.
- To obtain the best results, we advise you to preheat the basket for 4 minutes without food inside.

NOTE:

It is advisable to flip the food during cooking.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- After cooking, remove the plug from the socket and allow the basket to cool down. You can remove the basket to allow it to cool down faster. Place it on a heat-resistant surface.
- Clean the appliance after every use. Do not use metal cookware or abrasive cleaning materials for cleaning to avoid damaging the non-stick coating.
- If dirt is stuck to the bottom of the rack, pour in hot water, let it soak for about 10 minutes, and add a little detergent to clean with a non-abrasive sponge.
- If you need to clean the air outlet, clean it with a clean brush after the appliance has cooled down completely.

5. TROUBLESHOOTING

If you experience any problem with the appliance or you think it does not work properly, you can carry out a few simple checks before calling the official Cecotec Customer Service.

| Problem | Possible cause | Possible solution |
|--|--|---|
| The indicator light does not light up and does not work. | The plug is not connected to a power socket. | Make sure the appliance is properly plugged in. |
| | The basket is not correctly positioned. | Make sure the basket is well positioned. |
| | Thermal fuse is damaged. | Contact the Cecotec Technical Support Service. |
| No or abnormal heating. | Internal connections are loose. | Contact the Cecotec Technical Support Service. |
| | Thermal fuse has blown. | Contact the Cecotec Technical Support Service. |
| | The basket is not correctly positioned. | Make sure the basket is well positioned. |
| Icons do not work when pressed. | The control panel does not work properly. | Contact the Cecotec Technical Support Service. |

WARNING:

Do not try to repair the appliance by yourself. If the problem persists after the checks explained, contact a qualified electrician, authorised personnel, the store where you purchased the appliance, or the official Cecotec Customer Service.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference: 04982

Product: Cecofry Pixel 2500 Touch

Power: 1200 W

Voltage: 220 - 240 V

Frequency: 50 / 60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs are carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Poignée
2. Panier
3. Grille
4. Panneau de contrôle
5. Sortie d'air

Img. 2

1. Écran Temps/Température
2. Sélecteur des modes
3. Temps/Température
4. Démarrage/Pause/Déconnexion
5. Augmenter
6. Diminuer
7. Frites
8. Bifteck
9. Cuisses de poulet / Ailes de poulet
10. Poisson
11. Légumes
12. Desserts

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Friteuse à air Cecofry Pixel 2500 Touch
- Manuel d'instructions

Nettoyez la grille et l'intérieur du panier avec de l'eau chaude, du liquide vaisselle et une éponge non-abrasive.

Cet appareil est une friteuse sans huile, ne versez pas d'huile à l'intérieur du panier.

3. FONCTIONNEMENT

1. Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et résistante à la chaleur. Ne placez pas d'objets sur l'appareil ou près de la sortie d'air.
2. Placez la grille à l'intérieur du panier et placez-y les aliments.
3. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
4. Appuyez sur l'icône tactile Démarrage/Pause/Déconnexion pour démarrer l'appareil. Toutes les icônes s'allumeront.
5. Sélectionnez le mode pré-réglé souhaité en fonction de la recette que vous voulez cuisiner en appuyant sur l'icône tactile Sélecteur des modes. Ces modes peuvent être modifiés manuellement en appuyant sur l'icône tactile Temps/Température et en modifiant les valeurs à l'aide de l'icône tactile Augmenter et/ou Diminuer. Notez que les modifications générées ne seront pas sauvegardées pour la prochaine recette que vous souhaitez réaliser en utilisant le même mode.
6. Vous pouvez également régler les paramètres manuellement en appuyant sur l'icône tactile Temps/Température chaque fois que vous souhaitez modifier l'un de ces deux paramètres, puis en appuyant sur l'icône tactile Augmenter et/ou Diminuer pour modifier le paramètre selon vos préférences. Si vous maintenez appuyé l'icône tactile Augmenter ou Diminuer, les valeurs de température augmenteront ou diminueront de 5 °C et les valeurs de temps d'une minute.
7. Une fois que le mode et/ou les paramètres ont été sélectionnés, appuyez sur le bouton Démarrage/Pause/Déconnexion pour démarrer la cuisson. Lorsque la cuisson commence, seules les icônes supérieures resteront allumées. Pendant le processus de cuisson, les paramètres de temps et de température peuvent être modifiés.
8. Pour annuler le processus de cuisson, appuyez sur l'icône tactile Démarrage/Pause/Déconnexion pendant 3 secondes.

Fonctions prédéterminées

Le tableau suivant indique les températures et les durées des fonctions pré-réglées.

| PROGRAMME | TEMPÉRATURE (°C) | TEMPS (min) | RETOURNER |
|-------------------------------------|------------------|-------------|-----------|
| Frites | 200 | 20 | Oui |
| Bifteck | 170 | 17 | Oui |
| Cuisses de poulet / Ailes de poulet | 200 | 25 | Oui |
| Poisson | 200 | 15 | Non |
| Légumes | 180 | 15 | Oui |
| Desserts | 160 | 15 | Non |

Notes

- Comme les ingrédients peuvent varier selon l'origine, la taille, la forme et la marque, les données figurant dans le tableau peuvent ne pas être les plus appropriées pour les ingrédients que vous utilisez. Si nécessaire, modifiez les temps et/ou la température pour adapter la cuisson.
- Si vous commencez à cuisiner sans préchauffer la friteuse, ajoutez 1-2 minutes approximativement au temps de préparation indiqué sur le tableau.

Conseils

- Les aliments plus petits exigent un moindre temps de préparation que les aliments plus grands.
- Une quantité plus grande d'ingrédients exige un temps de préparation légèrement plus grand. De la même façon, une moindre quantité d'aliments exige un temps de préparation légèrement plus petit.
- Retourner les aliments les plus petits pendant leur préparation optimise le résultat et aide à prévenir que les aliments ne soient pas assez frits.
- N'utilisez pas la friteuse pour faire frire d'aliments gras (comme les saucisses).
- Les aliments qui peuvent être cuits au four peuvent également être cuits dans cette friteuse à air.
- Les pâtes précuites exigent un moindre temps de préparation que les pâtes maison.
- Vous pouvez utiliser la friteuse pour réchauffer des ingrédients.
- Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de préchauffer le panier pendant 4 minutes sans aliments à l'intérieur.

NOTE :

Il est recommandé de retourner les aliments pendant le processus de cuisson.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après utilisation, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez le panier refroidir. Vous pouvez retirer le panier pour qu'il refroidisse plus rapidement. Placez-le sur une surface résistante à la chaleur.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. N'utilisez pas d'ustensiles de cuisine en métal ou de produits de nettoyage abrasifs pour le nettoyage, car ils pourraient endommager le revêtement antiadhésif.
- Si des restes de nourriture restent collés au fond de la grille, versez de l'eau chaude, laissez tremper pendant environ 10 minutes, ajoutez un peu de liquide vaisselle et nettoyez à l'aide d'une éponge non abrasive.
- Si vous devez nettoyer la sortie d'air, nettoyez-la avec une brosse propre une fois que l'appareil a complètement refroidi.

5. Résolution de problèmes

Si vous avez des problèmes avec votre appareil ou si vous pensez qu'il ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples avant de contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

| Problème | Cause possible | Possible solution |
|--|---|---|
| Le témoin lumineux ne s'allume ni ne fonctionne. | L'appareil n'est pas branché. | Vérifiez que la fiche est correctement branchée. |
| | Le panier n'est pas correctement placé. | Assurez-vous de placer correctement le panier. |
| | Le fusible thermique est endommagé. | Veillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. |

FRANÇAIS

| | | |
|---|--|---|
| La friteuse ne chauffe pas ou chauffe anormalement. | Les connexions internes ne font pas bon contact. | Veillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. |
| | Le fusible thermique a sauté. | Veillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. |
| | Le panier n'est pas correctement placé. | Assurez-vous de placer correctement le panier. |
| Les icônes ne peuvent pas être sélectionnées. | Le panneau de contrôle ne fonctionne pas correctement. | Veillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. |

AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les contrôles décrits ci-dessous, veuillez contacter un électricien qualifié, du personnel autorisé, le magasin ou site web où vous avez acheté le produit ou le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04982

Produit : Cecofry Pixel 2500 Touch

Puissance : 1200 W

Voltage : 220 - 240 V

Fréquence : 50 / 60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous

défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Tragegriff
2. Frittierkorb
3. Gitter
4. Bedienfeld
5. Luftauslass

Abb. 2

1. Zeit-/Temperaturanzeige
2. Moduswahlschalter
3. Zeit / Temperatur
4. Start / Pause / Aus
5. Erhöhen
6. Verringern
7. Pommes Frites
8. Rinderfilet
9. Hähnchenflügel / Hähnchenkeulen
10. Fisch
11. Gemüse
12. Nachtische

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Heißluftfritteuse Cecofry Pixel 2500 Touch
- Bedienungsanleitung

Reinigen Sie den Korb und das Innere des Korbs mit heißem Wasser, Spülmittel und einem nicht scheuernden Schwamm.

Dieses Gerät ist eine ölfreie Fritteuse, gießen Sie kein Öl in den Korb.

3. BEDIENUNG

1. Stellen Sie dieses Gerät auf eine stabile, horizontale, hitzebeständige Oberfläche. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät oder in den Luftauslass.
2. Legen Sie das Gitter in den Korb und stellen Sie die Lebensmittel darauf.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.
4. Drücken Sie das Berührungssymbol Start / Pause / Aus, um das Gerät zu starten. Alle Symbole leuchten auf.
5. Wählen Sie den gewünschten voreingestellten Modus entsprechend dem Rezept, das Sie zubereiten möchten, indem Sie auf das Symbol für die Modusauswahl drücken. Diese Modi können manuell geändert werden, indem Sie auf das Touch-Symbol Zeit/Temperatur drücken und die Werte mit dem Touch-Symbol Erhöhen und/oder Verringern ändern. Beachten Sie, dass die erzeugten Änderungen nicht für das nächste Rezept gespeichert werden, das Sie im gleichen Modus erstellen möchten.
6. Sie können die Parameter auch manuell einstellen, indem Sie jedes Mal, wenn Sie einen dieser beiden Parameter ändern möchten, auf das Berührungssymbol Zeit/Temperatur drücken und dann auf das Berührungssymbol Erhöhen und/oder Verringern, um den Parameter nach Ihren Wünschen zu ändern. Durch Gedrückthalten des Berührungssymbols Erhöhen oder Verringern werden die Temperaturwerte um 5 °C und die Zeitwerte um 1 Minute erhöht oder verringert.
7. Sobald der Modus und/oder die Parameter ausgewählt wurden, drücken Sie auf das Berührungssymbol Start/Pause/Aus, um den Garvorgang zu starten; wenn der Garvorgang beginnt, leuchten nur die oberen Symbole. Während des Garvorgangs können die Zeit- und Temperaturparameter geändert werden.
8. Um den Garvorgang abzubrechen, halten Sie das Berührungssymbol Start / Pause / Aus 3 Sekunden lang gedrückt.

Voreingestellte Funktionen

In der folgenden Tabelle sind die Temperaturen und Zeiten der voreingestellten Funktionen aufgeführt.

DEUTSCH

| PROGRAMM | TEMPERATUR (°C) | ZEIT (min) | UMDREHEN |
|---------------------------------|-----------------|------------|----------|
| Pommes Frites | 200 | 20 | JA |
| Rinderfilet | 170 | 17 | JA |
| Hähnchenflügel / Hähnchenkeulen | 200 | 25 | JA |
| Fisch | 200 | 15 | NEIN |
| Gemüse | 180 | 15 | JA |
| Nachtische | 160 | 15 | NEIN |

Hinweise

- Da die Zutaten in Bezug auf Herkunft, Größe, Form und Marke variieren können, sind die Angaben in der Tabelle möglicherweise nicht die am besten geeigneten für die von Ihnen verwendeten Zutaten. Wenn nötig, ändern Sie die Zeiten und/oder Temperaturen, um das Garen anzupassen.
- Rechnen Sie etwa 1-2 Minuten zu der in der Tabelle angegebenen Zubereitungszeit hinzu, wenn Sie mit dem Kochen beginnen, während die Fritteuse noch kalt ist.

Tipps

- Kleinere Lebensmittel benötigen weniger Vorbereitungszeit als größere.
- Eine größere Menge an Zutaten erfordert nur eine etwas längere Zubereitungszeit, während eine kleinere Menge an Zutaten nur eine etwas kürzere Zubereitungszeit erfordert.
- Das Umrühren kleinerer Zutaten während des Kochens optimiert das Ergebnis und kann verhindern dass die Zutaten roh bleiben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für fetthaltige Lebensmittel zu braten (z.B. Würstchen).
- Speisen, die im Backofen gegart werden können, können auch in dieser Fritteuse zubereitet werden.
- Vorgekochter Teig erfordert weniger Vorbereitungszeit als handgemachter Teig.
- Sie können die Fritteuse auch zum Aufwärmen der Zutaten verwenden.
- Für ein optimales Ergebnis wird empfohlen, den Frittierkorb 4 Minuten lang vorzuheizen, ohne dass sich Lebensmittel darin befinden.

HINWEIS:

Es wird empfohlen, die Lebensmittel während des Garvorgangs zu wenden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie nach dem Kochen den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Korb abkühlen. Sie können den Korb herausnehmen, um ihn zunächst abkühlen zu lassen. Stellen Sie den Korb auf eine hitzebeständige Unterlage.
- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie zur Reinigung kein Metallgeschirr und keine Scheuermittel, da dies die Antihafbeschichtung beschädigen würde.
- Wenn Schmutz an der Unterseite des Gitters haftet, gießen Sie heißes Wasser ein, lassen Sie es etwa 10 Minuten einweichen, fügen Sie ein wenig Spülmittel hinzu und reinigen Sie es mit einem nicht scheuernden Schwamm.
- Wenn Sie den Luftauslass reinigen müssen, reinigen Sie ihn mit einer sauberen Bürste, nachdem das Gerät vollständig abgekühlt ist.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Wenn Sie Probleme mit dem Produkt haben oder meinen, dass er nicht richtig funktioniert, können Sie ein paar einfache Proben durchführen, bevor Sie den offiziellen Kundendienst von Cecotec anrufen.

| Problem | Mögliche Ursache | Mögliche Lösung |
|---|--|--|
| Die Betriebsanzeigelampe leuchtet nicht auf und funktioniert nicht. | Der Stecker ist nicht mit einer Netzsteckdose verbunden. | Prüfen Sie, ob der Stecker richtig angeschlossen ist. |
| | Der Korb ist nicht richtig positioniert. | Stellen Sie sicher, dass der Korb gut positioniert ist. |
| | Die Thermosicherung ist beschädigt. | Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. |
| Das Gerät heizt nicht auf oder heizt ungewöhnlich stark auf. | Interne Verbindungen sind lose oder schlaff. | Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. |
| | Thermische Sicherung ist durchgebrannt. | Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. |
| | Der Korb ist nicht richtig positioniert. | Stellen Sie sicher, dass der Korb gut positioniert ist. |

DEUTSCH

| | | |
|---|--|--|
| Die Symbole können nicht ausgewählt werden. | Das Bedienfeld funktioniert nicht richtig. | Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. |
|---|--|--|

HINWEIS:

Versuchen Sie auf keinem Fall das Produkt selbst zu reparieren. Wenn das Problem bestehen bleibt, nachdem Sie die beschriebenen Überprüfungen durchführen, kontaktieren Sie bitte einen qualifizierten Elektriker, Servicetechniker oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz: 04982

Produkt: Cecofry Pixel 2500 Touch

Leistung: 1200 W

Spannung: 220 - 240 V

Frequenz: 50 / 60 Hz

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Benutzer oder Endverbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden

Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Manico
2. Cestello
3. Griglia
4. Pannello di controllo
5. Uscita dell'aria

Fig. 2

1. Display tempo/temperatura
2. Icona di selezione della modalità
3. Icona di tempo/temperatura
4. Icona di avvio/pausa/spengimento
5. Icona di aumento
6. Icona di riduzione
7. Patatine fritte
8. Bistecca di manzo
9. Alette e cosciotti di pollo
10. Pesce
11. Verdura
12. Dessert

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Friggitrice ad aria Cecofry Pixel 2500 Touch
- Manuale di istruzioni

Pulire la griglia e l'interno del cestello con acqua calda, detersivo e una spugna non abrasiva. Questo apparecchio è una friggitrice ad aria: non versare olio all'interno del cestello.

3. FUNZIONAMENTO

1. Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e resistente al calore. Non collocare oggetti sull'apparecchio o di fronte all'uscita dell'aria.
2. Posizionare la griglia all'interno del cestello e collocarvi sopra gli alimenti.
3. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
4. Premere l'icona di avvio/pausa/spegnimento per avviare il dispositivo. Tutte le icone si illumineranno.
5. Selezionare la modalità predefinita desiderata premendo l'icona di selezione della modalità. Queste modalità possono essere modificate manualmente premendo l'icona di tempo/temperatura e modificando i valori con l'icona di aumento e l'icona di riduzione. Si noti che le modifiche apportate non verranno salvate per la prossima ricetta che si desidera realizzare con la stessa modalità.
6. È anche possibile impostare i parametri manualmente premendo l'icona di tempo/temperatura ogni volta che si desidera modificare uno di questi due parametri, quindi premere l'icona di aumento e/o l'icona di riduzione per regolare i parametri a proprio piacimento. Tenendo premuta l'icona di aumento o l'icona di riduzione, i valori di temperatura aumentano o diminuiscono di 5 °C e i valori di tempo di 1 minuto.
7. Una volta selezionata la modalità e/o i parametri, premere l'icona di avvio/pausa/spegnimento per avviare la cottura; all'avvio della cottura rimarranno illuminate solo le icone superiori. Durante il processo di cottura è possibile modificare i parametri di tempo e temperatura.
8. Per annullare il processo di cottura, tenere premuta icona di avvio/pausa/spegnimento per 3 secondi.

Programmi di cottura predefiniti

La tabella sottostante mostra le temperature e durate dei programmi di cottura predefiniti.

| PROGRAMMA | TEMPERATURA (°C) | TEMPO (min) | GIRARE |
|-----------------|------------------|-------------|--------|
| Patatine fritte | 200 | 20 | Sì |

ITALIANO

| | | | |
|-----------------------------|-----|----|----|
| Bistecca di manzo | 170 | 17 | Sì |
| Alette e cosciotti di pollo | 200 | 25 | Sì |
| Pesce | 200 | 15 | NO |
| Verdura | 180 | 15 | Sì |
| Dessert | 160 | 15 | NO |

Avvisi

- Poiché gli ingredienti possono variare per provenienza, dimensione, forma e marca, non possiamo garantire che quelle indicate nella tabella siano le impostazioni ideali per gli ingredienti che si stanno usando. Se necessario, modificare i tempi e/o le temperature per adattare la cottura al tipo di alimento.
- Aggiungere circa 1-2 minuti al tempo di preparazione indicato sulla tabella se si inizia a cucinare con l'apparecchio ancora freddo.

Consigli

- Gli alimenti più piccoli richiedono un tempo di preparazione minore rispetto a quelli più grandi.
- Una maggiore quantità di ingredienti richiede un tempo di preparazione leggermente più lungo e, al contrario, una minore quantità di ingredienti richiede un tempo di preparazione leggermente inferiore.
- Girare gli ingredienti più piccoli durante la cottura ottimizza il risultato e può aiutare ad evitare che gli alimenti non risultino fritti bene.
- Non utilizzare la friggitrice ad aria per friggere cibi grassi (ad esempio salsicce).
- Gli alimenti che possono essere cucinati nel forno possono anche essere cucinati nella friggitrice ad aria calda.
- L'impasto precotto richiede meno tempo di preparazione rispetto all'impasto fatto a mano.
- È inoltre possibile utilizzare l'apparecchio per riscaldare gli alimenti.
- Per i migliori risultati si raccomanda di preriscaldare il cestello interno per 4 minuti senza alimenti dentro.

NOTA:

È consigliabile girare gli alimenti durante la cottura.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo la cottura, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il cestello. È possibile rimuovere il cestello per farlo raffreddare prima. Collocare il cestello su una superficie resistente al calore.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni uso. Non utilizzare utensili o materiali abrasivi per la pulizia per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Se della sporcizia è rimasta attaccata al fondo della griglia, versare acqua calda, lasciare in ammollo per circa 10 minuti, aggiungere un po' di detersivo e pulire con una spugna non abrasiva.
- Se è necessario pulire l'uscita dell'aria, pulirla con una spazzola pulita dopo che l'apparecchio si è raffreddato completamente.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verificano problemi con l'apparecchio o si teme che non funzioni correttamente, è possibile effettuare alcuni semplici controlli prima di chiamare il Servizio Clienti ufficiale di Cecotec.

| Problema | Possibile causa | Possibile soluzione |
|--|--|--|
| La spia non si accende e non funziona. | La spina dell'apparecchio non è collegata a una presa di corrente. | Controllare che la spina sia collegata correttamente. |
| | Il cestello non è posizionato correttamente. | Posizionare bene il cestello. |
| | Il fusibile termico è danneggiato. | Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. |
| Riscaldamento assente o anomalo. | Le connessioni interne sono allentate o allentabili. | Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. |
| | Fusibile termico bruciato. | Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. |
| | Il cestello non è posizionato correttamente. | Posizionare bene il cestello. |

ITALIANO

| | | |
|--|---------------------------------------|--|
| Le icone non eseguono la loro funzione quando vengono premute. | Pannello di controllo malfunzionante. | Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. |
|--|---------------------------------------|--|

AVVERTENZA:

Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Se il problema persiste dopo aver effettuato i controlli descritti, contattare un professionista qualificato, personale autorizzato, il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio o il Servizio Clienti ufficiale di Cecotec.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04982

Prodotto: Cecofry Pixel 2500 Touch

Potenza: 1200 W

Tensione: 220-240 V

Frequenza: 50 / 60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità dell'apparecchio.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per difetti di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale qualificato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Pega
2. Cesto
3. Grelha
4. Painel de controlo
5. Saída de ar

Fig. 2

1. Ecrã Tempo/Temperatura
2. Seletor de modos
3. Tempo/temperatura
4. Início/Pausa/Desligar
5. Aumentar
6. Diminuir
7. Batatas fritas
8. Bife de carne
9. Coxas e asas de frango.
10. Peixe
11. Legumes
12. Sobremesas

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Fritadeira de ar Cecofry Pixel 2500 Touch
- Este manual de instruções

Limpe a grelha e o interior do cesto com água quente, detergente e uma esponja não abrasiva. Este aparelho é uma fritadeira sem óleo, não verta óleo no interior do cesto.

3. FUNCIONAMENTO

1. Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, horizontal, plana e resistente ao calor. Não coloque objetos sobre o aparelho nem sobre a saída de ar.
2. Coloque a grelha no interior do cesto e os alimentos sobre esta.
3. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
4. Toque no ícone tátil Início/Pausa/Desligar para ligar o aparelho. Todos os ícones acender-se-ão.
5. Selecione o modo pré-definido que deseje de acordo com a receita que quiser cozinhar tocando no ícone tátil Seletor de modos. Estes modos podem ser modificados manualmente, para isto toque no ícone tátil Tempo/Temperatura e modifique os valores com o ícone tátil Aumentar e/ou Diminuir. Note que as mudanças geradas não se guardaram para a seguinte receita que deseje cozinhar com o mesmo modo.
6. Também pode definir os parâmetros manualmente tocando no ícone Tempo/Temperatura cada vez que quiser alterar um destes dois parâmetros, depois toque no ícone de Aumentar e/ou Diminuir para modificar o parâmetro ao seu gosto. Se manter premido o ícone tátil Aumentar e/ou Diminuir os valores de temperatura aumentarão ou diminuirão de 5 em 5 °C e os de tempo de 1 em 1 minuto.
7. Uma vez selecionado o modo e/ou os parâmetros, toque no ícone tátil Início/Pausa/Desligar para começar a cozedura, quando o processo de cozedura começar, apenas os ícones superiores ficarão acesos. Durante o processo de cozedura os parâmetros de tempo e temperatura podem ser modificados.
8. Para cancelar o processo de cozedura, mantenha premido o ícone tátil Início/Pausa/Desligar durante 3 segundos.

Funções predefinidas

Na seguinte tabela mostram-se as temperaturas e os tempos das funções pré-definidas.

| PROGRAMA | TEMPERATURA (°C) | TEMPO (MIN) | VIRAR |
|----------------|------------------|-------------|-------|
| Batatas fritas | 200 | 20 | SIM |

PORTUGUÊS

| | | | |
|-------------------------|-----|----|-----|
| Bife de carne | 170 | 17 | SIM |
| Coxas e asas de frango. | 200 | 25 | SIM |
| Peixe | 200 | 15 | NÃO |
| Legumes | 180 | 15 | SIM |
| Sobremesas | 160 | 15 | NÃO |

Avisos

- Como os ingredientes podem variar na origem, tamanho, forma e marca, não se pode garantir que o que é mostrado na tabela seja o mais apropriado para os ingredientes que utilize. Se for necessário, modifique o tempo e a temperatura para adaptá-los à cozedura.
- Adicione aproximadamente 1-2 minutos ao tempo de preparação indicado na tabela se começar a cozinhar enquanto a fritadeira ainda estiver fria.

Dicas

- Os alimentos mais pequenos requerem um tempo de preparação menor do que os grandes.
- Uma quantidade maior de ingredientes requer apenas um tempo de preparação ligeiramente mais longo, enquanto uma quantidade menor de ingredientes requer apenas um tempo de preparação ligeiramente mais curto.
- Virar ingredientes mais pequenos enquanto cozinha otimiza o resultado e pode ajudar a prevenir que os alimentos fiquem pouco feitos.
- Não utilize a fritadeira de ar para fritar alimentos gordos (tais como salsichas).
- Os alimentos que podem ser cozinhados no forno também podem ser cozinhados nesta fritadeira a ar.
- A massa pré-cozida requer um tempo de preparação menor que a massa feita à mão.
- Também pode utilizar a fritadeira para reaquecer os ingredientes.
- Para melhores resultados é recomendado pré-aquecer o cesto durante 4 minutos sem comida nele.

NOTA:

Recomenda-se dar a volta aos alimentos durante o processo de cozedura.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Após cozinhar, desligue a ficha da tomada e deixe arrefecer o cesto. Pode tirar o cesto fora para que arrefeça antes. Coloque sobre uma superfície resistente ao calor.
- Limpe o produto após cada utilização. Não utilize utensílios de cozinha metálicos nem

materiais de limpeza abrasivos para limpar, pois poderia danificar o revestimento antiaderente.

- Se a sujidade está aderida ao fundo da grelha, verta água quente, deixe de molho durante uns 10 minutos, adicione um pouco de detergente e limpe com um pano não abrasivo.
- Se precisa limpar a saída de ar, limpe-a com uma escova limpa quando o aparelho tiver arrefecido completamente.

5. Resolução de problemas

Se tiver problemas como produto ou se estiver preocupado por este não estar a funcionar corretamente, pode efetuar algumas verificações simples antes de ligar para o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.

| Problema | Possível causa | Possível solução |
|---|--|--|
| A luz indicadora não acende e não funciona. | O aparelho não está devidamente ligado à fonte de alimentação. | Verifique se o adaptador está corretamente conectado. |
| | O cesto não está bem colocado. | Certifique-se de colocar corretamente o cesto. |
| | O fusível térmico está danificado. | Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. |
| Não aquece ou aquece incorretamente. | As conexões internas estão frouxas o sem contacto. | Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. |
| | O fusível térmico queimou. | Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. |
| | O cesto não está bem colocado. | Certifique-se de colocar corretamente o cesto. |
| Os ícones não podem ser selecionados. | O painel de controlo não funciona. | Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. |

PORTUGUÊS

ADVERTÊNCIA:

Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Se o problema persistir depois de ter efetuado as verificações descritas abaixo, contactar um electricista qualificado, pessoal autorizado, a loja onde adquiriu o produto ou o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Cecotec.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04982

Produto: Cecofry Pixel 2500 Touch

Potência: 1200 W

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50 / 60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Manter crianças e animais de estimação afastados da máquina durante a sua utilização.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Handgreep
2. Mand
3. Rooster
4. Bedieningspaneel
5. Luchtingang

Fig. 2

1. Scherm Tijd / Temperatuur
2. Modus
3. Tijd / Temperatuur
4. Start / Pauze / Uit
5. Verhogen
6. Verlagen
7. Frietjes
8. Rundvleesfilet
9. Kippenvleugels / Kippenbouten
10. Vis
11. Groenten
12. Desserts

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Airfryer Cecofry Pixel 2500 Touch
- Handleiding

Maak het rek en de mand grondig schoon met heet water, afwasmiddel en een niet-schurende spons.

Dit product is een olievrije friteuse, giet geen olie in de mand.

3. WERKING

1. Plaats dit product op een stabiel, horizontaal, hittebestendig oppervlak. Plaats geen voorwerpen op het product of in de luchtuitlaat.
2. Plaats het rooster in de mand en leg het voedsel erop.
3. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
4. Druk op Start / Pauze / Uit om het apparaat te starten. Alle pictogrammen zullen oplichten.
5. Selecteer de gewenste vooraf ingestelde modus volgens het recept dat u wilt bereiden door op het modus pictogram te drukken. Deze modi kunnen handmatig worden gewijzigd door op het pictogram Tijd / Temperatuur te drukken en de waarden te wijzigen met het pictogram Verhogen en/of Verlagen. Let op dat de gemaakte wijzigingen niet worden opgeslagen voor het volgende recept dat u met dezelfde modus wilt maken.
6. U kunt de parameters ook handmatig instellen door telkens als u een van deze twee parameters wilt wijzigen op Tijd / Temperatuur te drukken en vervolgens op Verhogen en/of Verlagen om de parameter naar wens te wijzigen. Door Verhogen of Verlagen ingedrukt te houden worden de temperatuurwaarden met 5 °C en de tijdswaarden met 1 minuut verhoogd of verlaagd.
7. Zodra de modus en/of parameters zijn geselecteerd, drukt u op Start / Pauze / Uit om het koken te starten; wanneer het koken begint, blijven alleen de bovenste pictogrammen verlicht. Tijdens het kookproces kunnen de parameters tijd en temperatuur worden gewijzigd.
8. Om het kookproces te annuleren houdt u Start / Pauze / Uit 3 seconden ingedrukt.

Vooraf ingestelde functies

De volgende tabel toont de temperaturen en tijden van de vooraf ingestelde functies.

| PROGRAMMA | TEMPERATUUR (°C) | TIJD (min) | OMDRAAIEN |
|-----------|------------------|------------|-----------|
| Frietjes | 200 | 20 | JA |

NEDERLANDS

| | | | |
|-------------------------------|-----|----|-----|
| Rundvleesfilet | 170 | 17 | JA |
| Kippenvleugels / Kippenbouten | 200 | 25 | JA |
| Vis | 200 | 15 | NEE |
| Groenten | 180 | 15 | JA |
| Desserts | 160 | 15 | NEE |

Opmerkingen

- Omdat ingrediënten kunnen verschillen in herkomst, grootte, vorm en merk, is het mogelijk dat wat in de tabel staat niet het meest geschikt is voor de ingrediënten die u gebruikt. Pas zo nodig de tijd en/of temperatuur aan om het koken aan te passen.
- Voeg ongeveer 1-2 minuten toe aan de in de tabel aangegeven bereidingstijd als u begint te koken terwijl het apparaat nog koud is.

Aanbevelingen

- Kleinere levensmiddelen vergen minder bereidingstijd dan grotere levensmiddelen.
- Een groter aantal ingrediënten heeft een langere bereidingstijd nodig en een klein aantal ingrediënten heeft een kortere bereidingstijd nodig.
- Het omdraaien van kleinere ingrediënten tijdens het koken optimaliseert het resultaat en kan voorkomt dat eten niet goed gaar wordt.
- Gebruik het apparaat niet voor het frituren van vette levensmiddelen (zoals worstjes).
- Voedsel dat in de oven kan worden bereid, kan ook in deze airfryer worden bereid.
- Voorgebakken deeg vergt minder voorbereidingstijd dan handgemaakt deeg.
- U kunt het apparaat ook gebruiken om ingrediënten opnieuw op te warmen.
- Voor de beste resultaten wordt aanbevolen de frituurmand 4 minuten voor te verwarmen zonder voedsel erin.

OPMERKING:

Het is raadzaam om het voedsel tijdens het kookproces te roeren.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal na het koken de stekker uit het stopcontact en laat het mandje afkoelen. U kunt de mand verwijderen om het eerst te laten afkoelen. Plaats het op een hittebestendig oppervlak.
- Reinig het product na elk gebruik. Gebruik geen metalen kookgerei of schurende schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken, omdat dit de antiaanbaklaag zal beschadigen.

- Als er vuil op de bodem van het rek vastzit, giet er dan heet water bij, laat het ongeveer 10 minuten weken, voeg een beetje afwasmiddel toe en maak het schoon met een niet-schurende spons.
- Als u de luchtuitlaat moet schoonmaken, doe dat dan met een schone borstel nadat het product volledig is afgekoeld.

5. PROBLEEMOPLOSSING

Als u problemen met het apparaat ondervindt of denkt dat deze niet goed werkt, kunt u een paar eenvoudige controles uitvoeren voordat u de Technische Dienst van Cecotec belt.

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Mogelijke oplossing |
|---|--|---|
| Het indicatielampje brandt niet en werkt niet. | De stekker is niet aangesloten op een stopcontact. | Controleer of de stekker correct is aangesloten |
| | De mand is niet juist geplaatst | Zorg ervoor dat de mand juist geplaatst is |
| | Thermische zekering is beschadigd | Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. |
| Verwarmt niet of abnormaal | Interne verbindingen zitten los of zijn slap | Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. |
| | Thermische zekering is doorgebrand | Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. |
| | De mand is niet juist geplaatst | Zorg ervoor dat de mand juist geplaatst is |
| De pictogrammen kunnen niet worden geselecteerd | Het bedieningspaneel werkt niet goed | Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. |

WAARSCHUWING:

Probeer het product niet zelf te repareren. Als het probleem aanhoudt na het uitvoeren van de hierboven beschreven controles, neem dan contact op met een gekwalificeerde vakman,

NEDERLANDS

bevoegd personeel, de winkel waar u het product heeft gekocht of de officiële Cecotec Klantenservice.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie: 04982

Product: Cecofry Pixel 2500 Touch

Vermogen: 1200 W

Voltage: 220 - 240 V

Frequentie: 50 / 60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de gebruiker of eindconsument voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Uchwyt
2. Kosz
3. Kratka
4. Panel kontroli
5. Odpowietrznik

Rys. 2

1. Ekran Czas / Temperatura
2. Przetącznik trybu
3. Czas / Temperatura
4. Start / Pausa / Wylączenie
5. Zwiększanie
6. Zmniejszanie
7. Smażone kartofle
8. Filet
9. Patki od kurczaka / Skrzydełka
10. Ryba
11. Warzywa
12. Desery

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Frytkownica beztłuszczowa Cecofry Pixel 2500 Touch
- Ta instrukcja obsługi

Dokładnie wyczyść kosz i stojak gorącą wodą, detergentem i nierysującą gąbką. Ten produkt jest frytkownicą beztłuszczową, nie wlewasz oleju do kosza.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Umieść to urządzenie na stabilnej, poziomej i odpornej na ciepło powierzchni. Nie umieszczaj przedmiotów na produkcie ani na wylocie powietrza.
2. Umieść kratkę w koszu i potóż na nim jedzenie.
3. Podłącz produkt do gniazdka elektrycznego.
4. Wybierz żądany wstępnie skonfigurowany tryb zgodnie z przepisem, który chcesz ugotować, naciskając ikonę dotykową selektora trybu. Wszystkie ikony zaświecą się.
5. Wybierz żądany wstępnie skonfigurowany tryb zgodnie z przepisem, który chcesz ugotować, naciskając ikonę dotykową selektora trybu. Tryby te można modyfikować ręcznie, aby to zrobić, naciśnij ikonę dotykową Czasu / Temperatury i zmodyfikuj wartości za pomocą ikony dotykowej Zwiększ i/lub Zmniejsz. Należy pamiętać, że wygenerowane zmiany nie zostaną zapisane dla następnej receptury, którą chcesz wykonać w tym samym trybie.
6. Możesz także ustawić parametry ręcznie, w tym celu naciśnij ikonę dotykową Czasu / Temperatury za każdym razem, gdy chcesz zmienić jeden z tych dwóch parametrów, a następnie naciśnij ikonę dotykową Zwiększ i/lub Zmniejsz, aby zmodyfikować parametr według własnych upodobań. Jeśli przytrzymasz ikonę dotykową Zwiększ lub Zmniejsz, wartości temperatury wzrosną lub zmniejszą się o 5 °C, a wartości czasu o 1 minutę.
7. Po wybraniu trybu i/lub parametrów naciśnij ikonę dotykową Start/Pauza/Wyłącz, aby rozpocząć gotowanie. Po rozpoczęciu gotowania podświetlone zostaną tylko górne ikony. W trakcie gotowania można modyfikować parametry czasu i temperatury.
8. Aby anulować proces gotowania, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy ikonę dotykową Start/Pauza/Wyłącz.

Funkcje wstępne

Poniższa tabela przedstawia temperatury i czasy funkcji domyślnych

| Program | TEMPERATURA (°C) | CZAS (min) | PRZEWRACANIE |
|------------------|------------------|------------|--------------|
| Smażone kartofle | 200 | 20 | TAK |

POLSKI

| | | | |
|-----------------------------|-----|----|-----|
| Filet | 170 | 17 | TAK |
| Uda / Skrzydetka z kurczaka | 200 | 25 | TAK |
| Ryba | 200 | 15 | NIE |
| Warzywa | 180 | 15 | TAK |
| Desery | 160 | 15 | NIE |

Ostrzeżenie

- Ponieważ składniki mogą różnić się pochodzeniem, rozmiarem, kształtem i marką, to, co pokazano w tabeli, może nie być odpowiednie dla używanych składników. Jeśli uznasz to za konieczne, zmodyfikuj czasy i/lub temperatury, aby dostosować gotowanie.
- Dodaj około 1-2 minuty do czasu przygotowania wskazanego w tabeli, jeśli zaczniesz gotować, gdy frytkownica jest jeszcze zimna.

Porady

- Mniejsze potrawy wymagają krótszego czasu przygotowania niż większe.
- Większa ilość składników wymaga tylko nieco dłuższego czasu przygotowania, a mniejsza ilość składników wymaga tylko nieco krótszego czasu przygotowania.
- Odwracanie mniejszych składników podczas gotowania optymalizuje wynik i może pomóc w zapobieganiu niedogotowaniu potraw.
- Nie używaj frytkownicy do smażenia tłustych potraw (takich jak kietbaski).
- Potrawy, które można gotować w piekarniku, można również gotować w tej frytkownicy powietrznej.
- Ciasto wstępnie ugotowane wymaga mniej czasu przygotowania niż ciasto ręczne.
- Możesz również użyć frytkownicy do odgrzania składników.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, zaleca się wstępne podgrzanie kosza przez 4 minuty bez jedzenia w nim.

UWAGA:

Zaleca się obracanie potrawy w trakcie gotowania.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po zakończeniu gotowania wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić kosz do ostygnięcia. Kosz można wyjąć, aby szybciej ostygł. Umieść go na powierzchni odpornej na ciepło.
- Oczyszczyć produkt po każdym użyciu. Nie używaj metalowych przyborów kuchennych ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia, ponieważ spowoduje to uszkodzenie nieprzypierającej powłoki.

- Jeśli brud przyłgnął do dna kosza, zalej gorącą wodą, pozostaw do namoczenia na około 10 minut, dodaj trochę detergentu, aby wyczyścić nieścierną gąbką.
- Jeśli musisz wyczyścić wylot powietrza, wyczyść go czystą szczotką po całkowitym ostygnięciu produktu.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli masz problemy z produktem lub obawiasz się, że nie działa on prawidłowo, możesz przeprowadzić kilka prostych kontroli, zanim zadzwonisz do oficjalnej obsługi klienta Cecotec.

| Problem | Prawdopodobna przyczyna | Możliwe rozwiązanie |
|---|---|---|
| Kontrolka nie świeci się i nie działa | Wtyczka nie jest podłączona do gniazdka elektrycznego | Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo podłączona |
| | Kosz nie jest prawidłowo ustawiony | Pamiętaj o prawidłowym ustawieniu kosza |
| | Bezpiecznik termiczny jest uszkodzony | Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec. |
| Nie nagrzewa się lub nagrzewa się nieprawidłowo | Połączenia wewnętrzne są luźne lub luźne | Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec. |
| | Przepalił się bezpiecznik termiczny | Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec. |
| | Kosz nie jest prawidłowo ustawiony | Pamiętaj o prawidłowym ustawieniu kosza |
| Nie można wybrać ikon | Panel sterowania nie działa prawidłowo | Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec. |

OSTRZEŻENIE:

Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Jeśli problem nie ustąpi po przeprowadzeniu opisanych kontroli, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, autoryzowanym personelem, sklepem, w którym kupiłeś produkt lub oficjalnym Biurem Obsługi Klienta Cecotec.

6. DANE TECHNICZNE

Referencja: 04982

Produkt: Cecofry Pixel 2500 Touch

Moc: 1200 W

Napięcie: 220 - 240 V

Frekwencja: 50 / 60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Rukojeť
2. Košík
3. Mřížka
4. Kontrolní panel
5. Vývod vzduchu

Obr. 2

1. Zobrazení času / teploty
2. Selektor programu
3. Čas / Teplota
4. Spustit / Pozastavit / Vypnout
5. Zvýšit
6. Snížit
7. Hranolky
8. hovězí steak
9. Stehna / Kuřecí křídla
10. Ryby
11. Zelenina
12. Dezerty

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

ČEŠTINA

Obsah krabice

- Dotyková vzduchová fritéza Cecofry Pixel 2500
- tento návod k použití

Vyčistěte rošt a vnitřek koše horkou vodou, čisticím prostředkem a neabrazivní houbou. Tento produkt je fritéza bez oleje, nelijte olej do koše.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Umístěte tento výrobek na stabilní, vodorovný a tepelně odolný povrch. Nepokládejte žádné předměty na výrobek ani do výstupu vzduchu.
2. Umístěte rošt do koše a potraviny na něj.
3. Zapojte napájecí kabel do elektrického přívodu.
4. Stisknutím dotykové ikony Začátek / Přestávka / Vypnout spustíte zařízení. Všechny ikony se rozsvítí.
5. Vyberte požadovaný předem nakonfigurovaný režim podle receptu, který chcete vařit, stisknutím dotykové ikony Volič režimu. Tyto režimy lze upravit ručně tak, že stisknete dotykovou ikonu Čas / Teplota a upravíte hodnoty pomocí dotykové ikony Zvýšit a/nebo Snížit. Všimněte si, že vygenerované změny nebudou uloženy pro další recept, který chcete provést ve stejném režimu.
6. Parametry můžete také nastavit ručně, a to tak, že stisknete dotykovou ikonu Čas / Teplota pokaždé, když chcete změnit jeden z těchto dvou parametrů, a poté stisknutím dotykové ikony Zvýšit a/nebo Snížit parametr upravíte podle svých představ. Pokud podržíte dotykovou ikonu Zvýšení nebo Snížení, hodnoty teploty se zvýší nebo sníží o 5 °C a hodnoty času o 1 minutu.
7. Jakmile zvolíte režim a/nebo parametry, stiskněte dotykovou ikonu Začátek / Přestávka / Vypnout pro spuštění vaření, když vaření začne, zůstanou svítit pouze horní ikony. Během procesu vaření lze měnit parametry času a teploty.
8. Chcete-li proces vaření zrušit, stiskněte a podržte dotykovou ikonu Začátek / Přestávka / Vypnout po dobu 3 sekund.

Přednastavené funkce

Následující tabulka ukazuje teploty a časy výchozích funkcí

| PROGRAMY | TEPLOTA (°C) | ČAS (min) | OTOČENÍ |
|--------------|--------------|-----------|---------|
| Hranolky | 200 | 20 | ANO |
| hovězí steak | 170 | 17 | ANO |

| | | | |
|------------------------|-----|----|-----|
| Stehna / kuřecí křídla | 200 | 25 | ANO |
| Ryba | 200 | 15 | NE |
| Zelenina | 180 | 15 | ANO |
| Dezerty | 160 | 15 | NE |

Upozornění

- Vzhledem k tomu, že přísady se mohou lišit ve zdroji, velikosti, tvaru a značce, to, co je uvedeno v tabulce, nemusí být vhodné pro přísady, které používáte. Pokud to považujete za nutné, upravte časy a/nebo teploty, abyste přizpůsobili vaření.
- Pokud začnete vařit, když je fritéza ještě studená, přidejte k době přípravy uvedené v tabulce přibližně 1-2 minuty.

Rady

- Menší potraviny vyžadují méně času na přípravu než ty větší.
- Větší množství surovin vyžaduje jen o něco delší dobu přípravy, zatímco menší množství surovin vyžaduje jen o něco kratší dobu přípravy.
- Obrácení menších ingrediencí během vaření optimalizuje výsledek a může pomoci zabránit nedovaření.
- Nepoužívejte fritézu ke smažení tučných potravin (např. klobás).
- Potraviny, které lze připravovat v troubě, lze připravovat i v této fritéze.
- Předvařené těsto vyžaduje méně času na přípravu než čerstvě připravené.
- Fritézu můžete použít také k ohřevu ingrediencí.
- Pro dosažení nejlepších výsledků se doporučuje koš přehřívat po dobu 4 minut bez vložených potravin.

POZNÁMKA:

Během procesu vaření je vhodné jídlo otočit.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po uvaření vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte koš vychladnout. Koš můžete vyjmout, aby vychladl dříve. Umístěte jej na tepelně odolný povrch.
- Po každém použití vyčistěte produkt. K čištění nepoužívejte kovové kuchyňské náčiní ani abrazivní čisticí prostředky, protože by došlo k poškození nepřilnavého povlaku.
- Pokud nečistoty ulpívají na dně stojanu, zalijte horkou vodou, nechte asi 10 minut vsáknout, přidejte trochu saponátu na čištění neabrazivní houbou.
- Pokud potřebujete vyčistit výstup vzduchu, vyčistěte jej po úplném vychladnutí produktu čistým kartáčkem.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud se setkáte s problémy s produktem nebo se obáváte, že nefunguje správně, můžete provést několik jednoduchých kontrol, než zavoláte oficiální zákaznický servis Cecotec.

| Problém | Možné příčiny | Možná řešení |
|-------------------------------------|--|---|
| Kontrolka se nerozsvítí a nefunguje | Zástrčka není zapojena do elektrické zásuvky | Zkontrolujte, zda je zástrčka správně připojena |
| | Koš není správně umístěn | Ujistěte se, že je koš správně umístěn |
| | Tepelná pojistka je poškozená | Kontaktujte technický servis Cecotec. |
| Nehřeje nebo se zahřívá abnormálně | Vnitřní spoje jsou uvolněné nebo uvolněné | Kontaktujte technický servis Cecotec. |
| | Spálila se tepelná pojistka | Kontaktujte technický servis Cecotec. |
| | Koš není správně umístěn | Ujistěte se, že je koš správně umístěn |
| Ikony nelze vybrat | Ovládací panel nefunguje správně | Kontaktujte technický servis Cecotec. |

UPOZORNĚNÍ:

Nepokoušejte se výrobek opravit sami. Pokud problém přetrvává i po provedení popsanych kontrol, kontaktujte kvalifikovaného odborníka, autorizovaný personál, obchod, kde jste výrobek zakoupili, nebo oficiální zákaznický servis Cecotec.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference: 04982

Produkt: Cecofry Pixel 2500 Touch

Výkon: 1200 W

Napětí: 220–240 V

Frekvence: 50 / 60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení

kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fot okopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

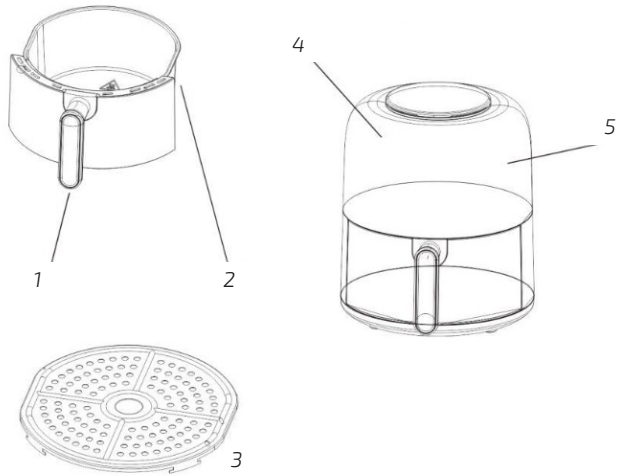


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

EA01230321